

当代西方教师教育译丛

教师研究：从设计到实施

A Handbook for Teacher Research: From Design to Implementation

[澳]科林·兰克希尔
(Colin Lankshear)

[美]米歇尔·诺贝尔
(Michele Knobel)

著

刘丽 译



北京师范大学出版社
BEIJING NORMAL UNIVERSITY PRESS

当代西方教师教育译丛

教师研究:从设计到实施

A Handbook for Teacher Research: From Design to Implementation

本书以详尽而丰富的内容,深入浅出地描述了教师研究从设计到实施等各个方面。为了便于读者清楚地了解教师研究,本书首先对教师研究的整体背景进行了阐述,并集中笔墨,针对教师研究中所使用的几种重要的研究方法分别进行了详细的介绍和探讨。在此基础上,还重点描述了这些研究方法所采用的数据收集与分析的方法和技术,并剖析了调查研究中存在的一些细节问题。在完成如上介绍和探讨之后,又针对教师研究质量和研究报告这两个方面进行了阐述与分析。

本书不同于一般的教师研究工具书,它力图避免枯燥的理论说教,通过大量的研究个案及丰富的图表来说明教师研究的相关内容,生动形象,易于理解,且具有较强的可操作性,为致力于教师研究的人士提供了可资借鉴的宝贵资源。

ISBN 978-7-303-08909-3



9 787303 089093 >

定价: 45.00元

当代西方教师教育译丛

教师研究：从设计到实施

A Handbook for Teacher Research: From Design to Implementation

[澳]科林·兰克希尔

(Colin Lankshear)

[美]米歇尔·诺贝尔

(Michele Knobel)

著

刘丽

译



北京师范大学出版社

BEIJING NORMAL UNIVERSITY PRESS

版权声明

本书中文简体版由英国 Open University Press 授权北京师范大学出版社在中国境内独家出版发行。版权所有,翻印必究!

本书英文版由 Open University Press 2004 年出版。

Chinese simplified language edition published by Beijing Normal University Press, Copyright ©2006, Beijing Normal University Press.

Authorized translation from the English language edition, entitled A Handbook for Teacher Research: From Design to Implementation by Colin Lankshear and Michele Knobel, published by Open University Press, copyright ©2004 by Open University Press.

All rights reserved. No part of this book may be or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage retrieval system, without permission from Open University Press.

图书在版编目(CIP)数据

教师研究:从设计到实施 / (澳) 兰克希尔 (Lankshear, C.),
(美) 诺贝尔 (Knobel, M.) 著; 刘丽译. —北京: 北京师范大学出版社,
2007. 11

(当代西方教师教育译丛)

ISBN 978-7-303-08909-3

I. 教... II. ①兰... ②诺... ③刘... III. 教师—研究
IV. G451

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 167622 号

北京市版权局著作权合同登记图字: 01 - 2006 - 2299 号

出版发行: 北京师范大学出版社 www.bnup.com.cn

北京新街口外大街 19 号

邮政编码: 100875

印 刷: 北京新丰印刷厂

经 销: 全国新华书店

开 本: 170 mm × 230 mm

印 张: 27.25

字 数: 433 千字

印 数: 1~3 000 册

版 次: 2007 年 11 月第 1 版

印 次: 2007 年 11 月第 1 次印刷

定 价: 45.00 元

责任编辑: 谭苗苗

装帧设计: 李葆芬

责任校对: 张春燕

责任印制: 董本刚

版权所有 侵权必究

反盗版、侵权举报电话: 010-58800697

北京读者服务部电话: 010-58808104

外埠邮购电话: 010-58808083

本书如有印装质量问题, 请与印制管理部联系调换。

印制管理部电话: 010-58800825

致 谢

本书得到了世界各地的朋友、同行和组织机构的支持。我们对此表示感谢，同时需要说明的是他们对本书自身所存在的任何问题均不承担责任。

首先，我们要感谢澳大利亚初等英语教学协会最初鼓励我们考虑为教师研究者编写一些东西。1998年，该协会邀请我们为那些对研究读写能力感兴趣的教师写一个简短的专论。1999年，该协会出版了《认知方式》(Ways of Knowing)一书，这本书在很大程度上归功于各界人士和组织机构的帮助。同年，我们搬到了墨西哥，仍继续对他们进行了更深入的调查。

墨西哥的教育家和研究者大力支持我们在教师研究方面做一些容易被人们理解并且以实践为导向的工作。米切沃肯州教育科学学院发表了三篇我们有关这一领域的文章，并动员我们在大型会议、学术研讨会、电视和报纸上阐述自己的观点。位于莫雷利亚的国家教育大学最近发表了我们为澳大利亚初等英语教学协会所撰写的文章的扩展版。在竭尽全力的工作中，我们尤其要感谢下列人士提供的帮助：曼纽尔·蔓蒂娜·卡巴洛、盖达鲁皮·杜阿尔特·拉米雷斯、乔治·曼纽尔·塞拉·阿伊尔、何塞·H·赫苏斯·阿瓦洛斯和米高·德拉·托里·甘伯亚。

在编写本书期间，我们得到了一些机构、自由教师研究者和作家的经济支持。我们还要感谢墨西哥国家科技图书馆，墨西哥国立自治大学的大学研究中心和研究生教学法研讨会，加利福尼亚州欧文大学教育学院的马克·华晓尔、汉克·贝克尔和罗道夫·托里斯，巴里迪大学教育学院，还有米歇尔最近就职的蒙克莱尔州立大学。

我们要特别感谢阿琳娜·利兹尼茨卡娅和我们合作编写了本书有关定量研究的章节。她在工作的同时，抽出时间找到研究场所对此项研究做出了副本，并在短时间内迅速对副本给予了幽默的反馈，为本书的编写做出了极大的贡献。

罗道夫·托里斯给我们介绍了人类地理学方面的优秀研究文本，为我们提供了一个有关教学法方面的宝贵观点。克里斯蒂娜·戴维森和玛莎·福雷罗—维尼慷慨地为我们提供了他们最近从学生参与者和监护人那里收集来的认同表和信息。尼尔·安德森和巴巴拉·康博以多种不同的方式为我们打开了教师研究领域的大门并且对我们的努力给予了大力支持。

我们与开放大学出版社一直保持着良好的合作关系。修纳·马梭从一开始就对这个项目充满了热情，甚至在出版社承担了新的工作之后，他还在我们非常需要鼓励的时候“雪中送炭”。之后，菲奥娜·里奇曼接管了修纳的工作，她对该书的完成起了关键性作用。菲奥娜除了尽自己的职责之外，还在我们没能按时完成文稿之时，为我们宽限了一些时日。甚至在我们拖延了几个月之后，菲奥娜仍然对我们充满信任。她给予了我们最大的理解和支持，与我们保持着联系，并对我们的工作负责。希望最后的成果能够对得起菲奥娜的耐心和善意。我们还十分感谢梅拉尼·史密斯，乔纳森·英格尔德比，詹姆斯·比舍普和马利埃·科卢佛。他们在圣诞节和新年期间完成了本书的编辑、校样和付梓印刷等工作。

我们感激那些正式允许我们对已出版的材料或他人的知识财产进行复制的个人和部门。我们要感谢马修·B·迈尔斯和 A. 迈克尔·海伯曼的著作——《定性数据分析》（1994 年第 2 版）。经过哲人出版社的许可，我们对该书进行了翻印。我们还要感谢埃克塞特大学的戴博拉·米希尔。经她许可，在本书的第 239 页，我们采用了她的一个课堂观察表。我们也要感谢迈克尔·多纳曼，在本书的第 257 页，我们采用了他的图片。此外，我们还要感谢伊凡·斯努克，在本书第八章的第二部分我们采用了他的材料结构。

最后，我们要感谢众多的教师、学生和研究参与者。多年来，他们一直以各种方式帮助我们更好地了解课堂研究过程以及关于教育工作与教育情境其他方面的信息。本书将会证明我们仍然还有许多东西需要学习。然而，如果没有不计其数的人们一直以来给予我们的耐心、善意和慷慨的帮助，我们要做的工作会更多。我们还要特别感谢弗朗塞斯卡·克劳瑟对本书的慷慨作评，使本书获得了认可。我们希望本书能够让广大的教师研究者同弗朗塞斯卡一样，在阅读后深感获益匪浅。

科林·兰克希尔，于墨西哥城
米歇尔·诺贝尔，于新泽西上蒙特克莱城

2004年1月

目 录

第一部分 教师研究实践的总体背景

第一章 教师研究概述

- 3 / 导言
- 3 / 关于教师研究的三点共识
- 7 / 不同的观点
- 10 / 教师研究与职业强化
- 16 / 比较教师研究中的两个特定概念
- 17 / 教师研究队伍中的分歧
- 19 / 缺乏系统性、理论性或分析性的教师调查
- 20 / 理解这样的事例
- 22 / 研究的普遍特征
- 26 / 前瞻

第二章 教师研究的系统调查

- 27 / 研究问题和研究目的
- 29 / 关注知情研究
- 30 / 构建适当的研究设计方案
- 34 / 研究设计的六个关键点
- 37 / 收集数据的适当方法
- 41 / 研究中的分析与阐释

第三章 阐明研究意图:对象、问题、目的和目标

- 45 / 导言:阐明研究意图的“内在”维度和“外在”维度
- 46 / 研究目的
- 47 / 研究对象
- 49 / 研究问题

53 / 两个简短议题

55 / 再谈研究目的

57 / 研究目标

59 / 结语

第四章 教师研究的普遍方法

61 / 引言

61 / 文献调查的教师研究

71 / 定量调查的教师研究

76 / 定性调查的教师研究

83 / 混合研究方法

85 / 结语

第五章 了解研究：文献综述的一些重要方面

87 / 引言：讨论和阅读——了解研究的途径

87 / 讨论——了解研究的一种途径

90 / 使用文本来了解研究

第六章 道德标准和教师研究

113 / 引言

115 / 一些良好研究行为的伦理道德原则

125 / 起始阶段

125 / 前瞻

第二部分 文献调查和定量调查的教师研究

第七章 文献调查的教师研究

129 / 引言

130 / 有目的阅读的例子：研究设计、数据收集、分析和解释

134 / 进行文献研究，从而在教育问题上构建标准化立场

138 / 利用文本促进关于世界本质发现的研究

141 / 对文献研究数据质量和有效性的批判性评价手段

第八章 定量调查的教师研究

- 159 / 引言
- 159 / 一些常用的定量研究设计
- 161 / 常用术语
- 164 / 实验性研究:真实实验和类实验
- 170 / 实验设计的类型
- 173 / 联想研究:相关性设计和因果比较性设计
- 176 / 定量研究中的数据收集
- 180 / 定量研究中的数据分析

第三部分 定性调查的教师研究

第九章 定性研究中的数据收集背景

- 189 / 引言
- 189 / 数据的概念
- 191 / 数据的不同类型:口头数据、观察数据和书面数据
- 195 / 数据收集的“自然”情境和“设计”情境
- 197 / “新”数据和“现存”数据
- 198 / 指导数据收集的一些普遍原则
- 207 / 数据收集方案

第十章 定性教师研究中口头数据的收集

- 213 / 引言
- 213 / 口语的情境录制
- 217 / 访谈
- 229 / 投射法
- 232 / 有声思考法
- 233 / 收集现有数据

第十一章 定性教师研究中观察数据的收集

- 235 / 引言:观察数据的类型
- 236 / 直接观察

252 / 相关资料收集

255 / 物理线索收集

257 / 间接观察

第十二章 定性教师研究中书面数据的收集

263 / 引言：复杂的书面数据

265 / 书面数据：研究潜能和方法

267 / 定性研究中的第一手、第二手以及第三手资料作为
书面数据

268 / 书面数据的评价标准

269 / 定性研究中使用书面数据的不同目的

271 / 定性研究中为经验数据而产生的书面数据

第十三章 定性教师研究中口头数据的分析

283 / 引言

283 / 准备和整理用以分析的口头数据

288 / 一种分析口头数据的方法

298 / 社会语言学分析

309 / 话语分析

第十四章 定性教师研究中观察数据的分析

321 / 引言

321 / 准备和组织观察数据以备分析

325 / 模式匹配

331 / 开放式编码

339 / 领域分析和分类分析

第十五章 定性教师研究中书面数据的分析

353 / 引言

354 / 组织文献和文本证据以备分析

356 / 定性内容分析

365 / 基于语言学的文本分析

371 / 符号学分析

第四部分 研究质量和研究报告

第十六章 教师研究的质量和报告

- 381 / 导言
- 381 / 研究质量
- 382 / 质量的“效度”和“信度”
- 384 / 向评价研究质量的传统方法挑战
- 385 / 质量的“交际效度”
- 391 / 研究的质量是得出合理阐释的基础
- 393 / 研究报告

参考文献

第一部分

教师研究实践的
总体背景

第一章 教师研究概述

■ 导 言

本书的编写目的是为准备从事高质量教师研究的人士提供广泛的资源。本书立足于这样一个观点：任何一项调查都必须包括几个特征——无论是对于大学教师还是其他人士——能使该项调查可以称之为真正的研究。通过关注过去三十多年教师研究领域所呈现的一些趋势和显著问题，本章确定了研究中一些必要的、一般的特征。这使得确定一条有关教师研究的有力“底线”变得紧迫而重要。

“教师研究”是一个存有激烈争论的话题。人们对一些重要的问题持有不同的观点。这里我们将关注其中的一些观点。与此同时，教师研究的倡导者在一些重要观点上也存在着共识。下面我们先来看一下有关教师研究的三点共识。

■ 关于教师研究的三点共识

在出过有关教师研究著作的人士中存在着如下三种共识：

1. 教师研究是非定量（非心理测量；非实证主义；非实验性）研究

在过去的30年中,人们从事了大量的教师研究活动,来反对长久以来占据主导地位的定量的、“科学的”教育研究。作为一项备受关注的运动,教师研究从“孕育”到“成长”,成为与以社会科学狭隘的实验、心理测量(“心理学”)方法为基础的研究所推动的课堂生活 and 实践相对立的实践活动(Fishman & McCarthy, 2000)。

2. 谁是教师研究者

教师研究包括教师本人与其他教师合作研究课堂或独立地研究他们自己的课堂。针对苏珊·莱特尔(Susan Lytle, 1997)关于教师研究者如何理解他们自己的活动的分析,斯蒂芬·菲什曼(Stephen Fishman)和露西尔·麦卡锡(Lucille McCarthy)指出,似乎“在‘谁’是教师研究者这一点上存在着共识……教师研究至少意味着教师本人研究他们自己的课堂”(Fishman & McCarthy, 2000)。这包括两个方面:首先,教师研究局限于直接的即时课堂研究;其次,任何一项教师研究的主要研究者都是实施调查自身课堂的教师。

3. 教师研究的目标和目的

有几名作者(Cochran-Smith & Lytle, 1993; Hopkins, 1993; Fishman & McCarthy, 2000)总结出一系列被人们广泛接受的有关教师研究目标和目的的观点。他们主要围绕着两个重要的概念:一个是加强教师的专业化角色及认同感,另一个是从事教师研究有利于提高课堂教与学的质量。

戴维·霍普金斯(David Hopkins, 1993)谈及了劳伦斯·斯腾浩斯(Lawrence Stenhouse)的观点,即通过支持教师做出正确的职业判断能力,让教师参与研究能够提高教师自身的高尚品格和个人价值体验。他的主要思想是把教学看做是一种职业投入。作为专业人员,教师不能只是服从上级所制定的规章和方案。作为教育者,他们应当利用自身的专业技能和专业知识来寻求立足于民主的教育目标。

根据这一观点,教师不应该被看做是严格执行特定日常任务的“执行者”或“运作者”。相反,教师应当像医生、律师和建筑师一样,利用共有的专业知识和积累起来的经验,在特定的情况下尽可能走得更远。当教师需要跳出被认可的“专业智慧”时,他们可以利用自身专业的教育知识、经验、网络和自主判断能力,针对如何才能最好地提升学习目

标做出决策。这需要循序渐进，一步一个脚印。当教师成功地实施了一切，认识到这种成功并以此而获得尊重时，当教师看到他们的专业技术和自主性通过学生的成长和学习显现出来时，教师的满足感就会油然而生（Stenhouse, 1975; Hopkins, 1993; Fishman & McCarthy, 2000）。

通过教师研究这一重要途径，能够促进教师的自身发展，并做出各种合理性、自主性职业判断以及适合自身“专业人员”身份的决策。与职业身份认可相关的更多特殊的益处包括：“教师权利的加大”“对教师的尊重”“对教师更大的公正”“教师信心和动力的增强”“授予权”以及“赢得更多的呼声”（Fishman & McCarthy, 2000）。

第二种被人们广泛接受的观点认为，教师研究确实有利于提升教师的教学或指导能力，这种提升可以以不同的方式体现出来。通过自身的研究，教师会意识到他们在教学中所做的一些事情可能会造成学生真正掌握的知识比他们本来能够掌握的知识要少。意识到这一点，教师可以做出一些改变，努力提高学生的学习成绩。而现行研究就可以确定干预因素或在某些条件下能够起到积极作用的方法。与在研究上取得成功的教师有着类似情况的教师，可以根据自身的定位，有效地运用这些方法。另一方面，教师研究能为教师提供机会检测一下干预因素的有效性，他们认为这些干预因素能够提高一些或全部学生的学习成绩。干预如果是成功的，进行原始研究的教师和意识到这一点的其他教师便可以实施并调整这些干预因素，从而获得比初始定位更好的结果。

乔·切西里（Joe Kincheloe, 2003）倡导一种更为深入的教师研究理念。教师可以利用教师研究来抗衡目前以课程和教学法为中心的潮流。这些课程和教学法以“专家研究”为基础，并由教育管理人员和政策制定者使用“严密的组织管理”方式，强制实行“专业技术标准”。在这一潮流之中，课程变得高度标准化，而忽视了学校团体、学校环境、学生需求和背景的多样化。同一科目同一年级的教师在教学过程中要“涵盖同样的内容，对所涵盖的内容给予同样的重视，并用同样的方法进行评估”（Marzano & Kendall, 1997; Kincheloe, 2003）。

切西里认为，这种教育改革中“以标准为基础”的方法在多个层面上破坏了民主教育。它否定了尊重社区、学校以及学生多样性的原则，依赖“以标准为主场”的神话，用“相似性”来对抗“差异性”。在课程